

221051-2026 - Kompetizzjoni

L-Ungerija – Reatturi nukleari u partijiet tagħhom – Közbensőrudak szállítása

OJ S 63/2026 31/03/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: MVM Paksi Atomerőmű Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Email: kozbeszerzes@npp.hu

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-entità kontraenti: Attivitàjiet relatati mal-elettriku

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Közbensőrudak szállítása

Deskrizzjoni: Szállítási szerződés megkötése / Közbensőrudak szállítása 2026-2032. évekre BT-70 OPT-060 III.4.7) A szerződés teljesítésével kapcsolatos feltételek pont folytatása: 2. A Szerződéskötés feltétele, hogy az ajánlatkérő, mint engedélyes rendelkezzen az ajánlattevő gyártmányára vonatkozó az Országos Atomenergia Hivatal (a továbbiakban: OAH) gyártási engedéllyel, melyet a Paksi Atomerőmű blokkjaiba újonnan beépítendő rendszerelem esetén, a rendszerelem átalakítási engedélyezési eljárása során, az ajánlattevő által az eljáráshoz rendelkezésre bocsátott dokumentumok és követelmények teljesülésének bemutatása alapján, az engedélyes szerez be. A jelenlegi OAH engedély a SKODA JS a.s. gyártmányú közbensőrudra vonatkozik a HA6080 számú OAH engedélyben jóváhagyott Ae 4574/Dok/R 5. verziójú Műszaki leírás és Kezelési utasításban foglaltak szerinti dokumentumban leírtak alapján. A fenti 1. pont igazolására az ajánlatkérő az ajánlat részeként az ajánlattevőtől nyilatkozatot kér, melyet az ajánlatkérő legkésőbb a szerződés megkötését megelőzően ellenőriz. Bármely nyilatkozat be nem tartása a nyertes ajánlattevő visszalépésének minősül, mely esetben az ajánlatkérő a Kbt. 131. § (4) bekezdés szerint az ajánlatok értékelése során a következő legkedvezőbb ajánlatot tevőnek minősített ajánlattevővel kötheti meg a szerződést, ha őt az ajánlatok elbírálásáról szóló írásbeli összegezésben megjelölte. 3. Szerződéses feltételek minimumkövetelménye: A Szerződéstervezet 5.15. pont (A Szállító a Szerződés megkötésével összefüggő kijelentései) 5.15.6 alpontjának rendelkezéseit ajánlatkérő a Kbt. 87. § (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a szerződéses feltételek minimumkövetelményének tekinti, amelyekről nem tárgyal az ajánlattevőkkel. A részletes információkat a KD tartalmazza.

Identifikatur tal-proċedura: c401b578-5a6f-47eb-a64f-e325dfba385e

Identifikatur intern: EKR000349152026

Tip ta' proċedura: Innegojzjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejħa għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negojzar

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 42150000 Reatturi nukleari u partijiet tagħhom

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: HRSZ: 8803/17

Belt: Paks

Kodiċi postali: 7030

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Tolna (HU233)

Pajjiż: L-Ungerija

Informazzjoni addizzjonali: Teljesítés helye: az MVM Paksi Atomerőmű Zrt. székhelye

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: A 307/2015. (X.27.) Korm. rendelet szerinti közszolgáltatói szerződés megkötésére irányuló közbeszerzési eljárásban ajánlatkérőnek nem szükséges indokolni a részekre történő ajánlattétel lehetőségének kizárását. Általános előírások 1. Rendelkezések, melyeket a GSZ-nek be kell tartani: • az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rend. (EKR-rendelet) alkalmazása • kiegészítő tájékoztatás: Kbt. 56. § • verseny biztosítása: Kbt. 36. § (1) bek. • üzleti titok: Kbt. 44. §, 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 11. § (4) bek., • dokumentumok benyújtása Kbt. 47. § (2)-(3) bek., • tájékoztatói kötelezettség: Kbt. 73. § (4)-(5) bek. • hiánypótlás és felvilágosítás kérés: Kbt. 71. § (1)-(11) bek. Ha a részvételre jelentkező hiánypótlás keretében új GSZ-t von be az eljárásba és e GSZ-re tekintettel lenne szükség az újabb hiánypótlásra, AK az újabb hiánypótlást egy körben ezen új GSZ-re tekintettel biztosítja. • változásbejegyzésről nyilatkozat: 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 13. § • külföldi adóilletőségű nyertes ajánlattevő meghatalmazása: Kbt. 136. § (2) bek. • közös részvételi jelentkezés: Kbt. 35. §. 2. A Kbt. 66. § (6) bekezdés a) és b) pont szerinti adatokat meg kell adni a részvételi jelentkezésben. 3. A GSZ a jelen közbeszerzési eljárás iránti érdeklődését – az EKR-ben való előzetes regisztrációt követően – kizárólag az EKR-en keresztül jelezheti az „Érdeklődés jelzése” funkció használatával. Az eljárás dokumentációja az érdeklődés jelzését követően válik a GSZ számára elérhetővé. Az AK felhívja a figyelmet, hogy a jelen közbeszerzési eljárásban érdeklődését jelző GSZ-nek – az EKR rendelet 11. § (5) bekezdése alapján – azt kell tekinteni, aki az EKR-ben az eljárás iránti érdeklődését az eljárásra vonatkozóan jelezte. Nem tekinthető érdeklődő GSZ-nek az, aki az eljárás iránti érdeklődését a fent írtaktól eltérően az EKR-en kívül (pl. e-mail formájában, telefonon stb.) jelezte. 4. A részvételi jelentkezés, az ajánlattétel, az igazolások benyújtásának és a teljesítésnek a nyelve: magyar. Az idegen nyelvű iratok, nyilatkozatok magyar nyelvű fordítással együtt nyújtandók be. 5. Minősített ajánlattevőknek a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 30. § (3)-(4) bekezdéseiben foglaltak figyelembevételével kell igazolniuk, hogy nem tartoznak a Kbt. 62. § (1) bekezdés b) pontjának hatálya alá, valamint a szerződés teljesítésére való alkalmasságukat. Az AK felhívja a minősített ajánlattevők figyelmét, hogy a műszaki-szakmai alkalmasság körében, azaz a III.4.1 (Alkalmassági követelmények) pontban a Közbeszerzési Hatóság „bronz” fokozatú minősítéshez képest eltérően határozta meg az alkalmassági követelményeket (a referenciát darabszámban és nem értékben) a 321/2015. (XII.30.) Korm. rendelet 28. § (3) bekezdése alapján meghatározott minősítési szempontokhoz képest. 6. Aláírási címpéldányok: A (közös) részvételre jelentkező / ajánlattevő és az alkalmasság igazolására a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet részéről benyújtandó nyilatkozatokat az adott GSZ cégkivonata szerint cégjegyzésre jogosult személy(ek)nek cégszerűen kell aláírnia. A cégszerű aláírás igazolása érdekében a részvételi jelentkezéshez / ajánlathoz csatolni kell a (közös) részvételre jelentkező / ajánlattevő és az alkalmasság igazolására a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet cégkivonata szerint cégjegyzésre jogosult képviselői közül a jelen közbeszerzési eljárásban cégszerűen aláíró személyek közjegyző által ellenjegyzett aláírási címpéldányának vagy ügyvéd által ellenjegyzett aláírás mintájának egyszerű

másolatát. Olyan külföldi GSZ cégjegyzésre jogosult képviselői esetén, akik a külföldi GSZ bejegyzési helyén irányadó jog alapján nem rendelkeznek hivatalos aláírási címpéldánnyal vagy aláírási mintával, elegendő közjegyző által hitelesített aláírási minta egyszerű másolatának benyújtása. Ha a GSZ nevében a cégjegyzésre jogosult képviselő(k)től kapott meghatalmazás alapján meghatalmazott személy ír alá, szükséges a cégjegyzésre jogosult meghatalmazó képviselő(k) fenti előírások szerinti aláírási címpéldánya, aláírási mintája vagy aláírási címpéldánnyal, aláírási mintával nem rendelkező külföldi GSZ esetén a közjegyző által hitelesített aláírási minta, és a meghatalmazó képviselő(k) aláírását és a meghatalmazott(ak) személy aláírás mintáját is tartalmazó meghatalmazás egyszerű másolati példánya. 7. A (közös) részvételre jelentkezők és az alkalmasság igazolásában résztvevő szervezet a részvételi jelentkezésben – Kbt. 41/A. § (5) bekezdésben foglaltaknak megfelelően - kötelesek a kizáró okok fenn nem állása és az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az EEKD-ba foglalt nyilatkozatukat benyújtani. [Kbt. 67. § (1) bek.] 8. A részvételre jelentkező a részvételi jelentkezés miatt AK felé költséget nem érvényesíthet. 9. Ajánlatkérő a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontja szerinti eredménytelenségi okot nem alkalmazza. 10. Ajánlatkérő felhívja a részvételre jelentkezők figyelmét a Kbt. 66. § (3) bekezdésére, mely szerint a részvételi jelentkezésben a részvételre jelentkező nem tehet ajánlatot, ellenkező esetben a Kbt. 73. § (3) bekezdése értelmében érvénytelen a részvételi jelentkezése. 11. Külföldi adóilletőségű nyertes ajánlattevő köteles a Kbt. 136. § (2) bekezdés szerinti meghatalmazást biztosítani. 12. Ajánlatok értékelési szempontja Legjobb ár-érték arány az alábbiak szerint: Részszempont Súlyszám Értékelési módszer 1. Nettó ajánlati ár 99 fordított arányosítás 2. A Szerződéstervezet 5.2 pont szerinti Dokumentumok elektronikus formában történő átadása (igen/nem) 1 pontozás Az ajánlatok értékelése során adható pontszám alsó és felső határa, minden részszempont esetében: 0-100. A részletes módszert a KD tartalmazza. 13. Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárásban való részvételt nem köti ajánlati biztosíték adásához. 14. Műszaki-szakmai ajánlatnak az alábbiakat kell tartalmaznia (előzetes tájékoztatásul): Az AK a műszaki-szakmai ajánlatot az ajánlattételi szakaszban kéri benyújtani az ajánlat részeként. A(z) (közös) ajánlattevőnek műszaki-szakmai ajánlatában minden információt olyan részletezettséggel kell megadnia, hogy abból egyértelműen megállapítható legyen, hogy maradéktalanul teljesíti a Közbeszerzési műszaki leírásban megfogalmazott követelményeket. A műszaki-szakmai ajánlatnak legalább az alábbiakat kell tartalmaznia: 14.1. A Közbeszerzési műszaki leírás minimumkövetelményei (Kbt. 87. § (1) bekezdés szerint): 14.1.1. A közbensőrudaknak meg kell felelniük az Ae109162 és Ae109163 rajzokon feltüntetett rajzi előírásoknak. 14.1.2. A közbensőrudaknak meg kell felelniük a 15 hónapos üzemeltetési ciklus során az üzemállapotok hatására ébredő terheléseknek, azaz a 15 hónapos üzemeltetési ciklusnak. 14.2. Az ajánlattevő műszaki-szakmai ajánlatának – a műszaki minimumkövetelményeken túl - legalább az alábbi információkat kell tartalmaznia: 14.2.1. a megajánlott közbensőrudak gyártmánya, típusa, minőségi és mennyiségi specifikációja 14.2.2. a) A KML 6. pontja szerint dokumentumok benyújtása és b) nyilatkozat a dokumentumokban foglalt előírások és/vagy követelmények teljesüléséről. vagy c) nyilatkozat (a jelenlegi OAH engedéllyel rendelkező gyártmány (SKODA) megajánlásáról. 14.3. Nyilatkozat a vámtarifaszámáról – műszaki szakmai ajánlaton túli tartalom 15. Ártáblázat: az ajánlat részeként kell benyújtani beárazva, az ajánlattevő (közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevők mindegyikére vonatkozó adatok kitöltésével és az ajánlattevő(k) által cégszerűen aláírva vagy a közös ajánlattevők részéről a meghatalmazott képviselő aláírásával) által cégszerűen aláírva. // KD IV. 2.2 pontjában meghatározottak szerint. 16. A jelen felhívásban, ill. a KD-ban nem szabályozott kérdésekben a Kbt. és végrehajtási rendeletei és a Ptk., valamint az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) rendelkezései az irányadók rendelkezései az irányadók. 17. Ajánlatkérő nem alkalmazza a Kbt. 87. § (6) bekezdésben foglaltakat. 18. Ajánlatkérő a Kbt. 2.

§-a szerinti alapelveknek és a Kbt. 88. § (6) bekezdésben előírtaknak való megfelelés céljából tájékoztatja a GSZ-eket, hogy a III.4.7) pontban (BT-70) 3. alpontjában előírt szerződéses feltételek minimumkövetelményein kívül minden szerződéses feltételről, köztük az alábbi szerződéses feltételekről (de nem kizárólagosan ezekről a feltételekről) lehetséges tárgyalni azzal, hogy a felhívás és a KD szerződéstervezete az AK által javasolt feltételeket tartalmazza: felelősségi rendelkezések (pl. felelősségkorlátozás, annak mértéke, kötbér-feltételek), fizetési, árkövetéssel, szerződés felfüggesztésével, megszüntetésével és jótállással kapcsolatos feltételek. 19. A közbeszerzési eljárás nyertese azon (közös) ajánlattevő, aki a részvételi felhívásban és a KD-ban meghatározott feltételeknek megfelelő, érvényes és az ajánlatok értékelési szempontja szerinti, gazdaságilag legelőnyösebb ajánlatot teszi. 20. A IV.2.6) pontban (BT-98 Ajánlat érvényességének határideje) írt 1 hónap alatt az ajánlatkérő 30 naptári napot ért, melyet a tárgyalásos eljárásra tekintettel a végleges ajánlat benyújtására rendelkezésre álló határidő lejártának időpontjától kell számítani. 21. Az egyajánlatos közbeszerzések számának csökkentését szolgáló intézkedésekről szóló 63 /2022. (II. 28.) Korm. rendelet 1. § (6) bekezdés előírásának megfelelően az előzetes piaci konzultáció összefoglalójának elérhetősége: EKR000131362026 22. ESG szempont: A Szerződéstervezet 5.2 pont szerinti Dokumentumok elektronikus formában történő átadása (értékelési részzempont) A részvételi jelentkezések felbontásának ideje: 2026/04/30 11:00

Bázi legali:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Ragunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: A nemzeti törvények értelmében a csődhez hasonló helyzet

Falliment: Csődeljárás

Il-korruzzjoni: Korruptió

Arrangament mal-kredituri: Csődegyezés a hitelezőkkel

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Bűnszervezetben való részvétel

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-

kompetizzjoni: A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terrorizmu: Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása

Frodi: Csalás

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Gyermekmunka és az

emberkereskedelem más formái

Insolvenza: Fizetéseképtelenség

Assijiet amministrati minn likwidatur: Felszámoló által kezelt vagyon

Ragunijiet purament nazzjonali għall-esklużjoni: Tisztán nemzeti kizárási okok

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: A

közbeszerzési eljárásban való részvételtől fakadó összeférhetetlenség

Involvement dirett jew indirett fit-tiegħija ta' din il-proċedura ta' akkwist: Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében Kizáró okok –az összes kizáró ok

vonatkozásában: A jelen közbeszerzési eljárásban nem lehet (közös) részvételre jelentkező, ajánlattevő, alvállalkozó és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági

szereplő (a továbbiakban: GSZ), aki a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdésében meghatározott kizáró okok hatálya alá tartozik. Kizáró okok előzetes igazolása a részvételi jelentkezésben: • A

(közös) részvételre jelentkező a közbeszerzési eljárásokban az alkalmasság és a kizáró okok igazolásának, valamint a közbeszerzési műszaki leírás meghatározásának módjáról szóló 321

/2015. (X.30.) Korm. rendelet (továbbiakban: 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet) 1. § (1)

bekezdésének megfelelően a részvételi jelentkezésben köteles a kizáró okok fenn nem állása

tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (továbbiakban: EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. • Az EEKD-ban a (közös) részvételre jelentkező nyilatkozik arról, hogy a kizáró okok nem állnak fenn a (közös) részvételre jelentkező, illetve az alkalmasság igazolására bevont más szervezet vagy személy vonatkozásában. A nyilatkozat tartalmazza annak megjelölését, hogy a Kbt. 69. § (4) bekezdése szerint benyújtandó igazolások kiállítására mely szerv jogosult, valamint a 69. § (11) bekezdése szerinti adatbázis alkalmazásához szükséges adatokat és - szükség esetén - hozzájáruló nyilatkozatot. • Ha a (közös) részvételre jelentkező az alkalmassági követelményeknek az igazolásához más szervezet kapacitására támaszkodva felel meg, a részvételi jelentkezésben be kell nyújtani a kapacitáit rendelkezésre bocsátó szervezet vagy személy EEKD-ba foglalt nyilatkozatát a Kbt. 62. § szerinti kizáró okok hiányának igazolása érdekében. [Kbt. 67. § (3) bekezdése] • A (közös) részvételre jelentkezőnek be kell nyújtania arra vonatkozó nyilatkozatát, hogy nem vesz igénybe a szerződés teljesítéséhez a 62. § szerinti kizáró okok hatálya alá eső alvállalkozót. [Kbt. 67. § (4) bekezdése] Kizáró okok utólagos igazolása: • A Magyarországon letelepedett gazdasági szereplő részéről a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 8. § a)-m) pontja szerinti igazolások, illetve nyilatkozatok benyújtása, figyelemmel a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1. § (7) bekezdésére és a 6. §-ára. • A nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplő részéről a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 10. § (1) - (2) bekezdése szerinti igazolások, illetve nyilatkozatok benyújtása, figyelemmel a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 6. §-ára. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 8. § és 10. § szerinti nyilatkozatok, hatósági igazolások és okiratok egyszerű másolati példányban is benyújthatók. Abban az esetben, amelyben a minősített ajánlattevők jegyzéke bizonyítja, hogy a gazdasági szereplő nem esik valamely a Kbt. 62. § szerinti kizáró ok hatálya alá, az AK a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 12. §-a szerint fog eljárni. Az ajánlatkérő a Kbt. 69. § (7) bekezdése alapján már a részvételi szakaszban is kérheti a kizáró okok igazolásának a benyújtását (a Kbt. 69. § (4) bekezdése szerinti igazolások) öt munkanapos határidő kitűzésével, ha a bírálat során kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára vonatkozóan vagy az AK megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához egyéb okból szükséges. Az AK a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1. § (7) bekezdése értelmében a kizáró okokra és az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak (felhasználhatóak) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Az AK - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. A kizáró okok tekintetében figyelemmel kell lenni a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1-16. §-ára. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 13. § értelmében, folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében, a részvételi jelentkezéshez csatolni kell a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolást. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1. § (9) értelmében részvételre jelentkezőnek a részvételi jelentkezésében nyilatkoznia kell arról, hogy részvételi jelentkezése tekintetében fennáll-e az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. július 31-i 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdésében meghatározott, a közbeszerzési vagy koncessziós szerződés odaítélésére vonatkozó tilalom. Ajánlatkérő ezzel kapcsolatban a KD nyilatkozatmintát bocsát a részvételre jelentkezők rendelkezésére. Öntisztázás: Ajánlatkérő felhívja a GSZ-k figyelmét a Kbt. 64. §-ában foglaltakra. Az előzetes és utólagos igazolásokkal kapcsolatos további részletes információt a KD tartalmazza.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Közbensőrúd szállítása

Deskrizzioni: A közbeszerzés célja SKODA JS a.s. gyártmányú vagy azzal egyenértékű * közbensőrúd (közbensőrúd, közbensőrúd) hossz méretnek megfelelő gyártása és szállítása a Paksi Atomerőművet üzemeltető MVM Paksi Atomerőmű Zrt. mint megrendelő részére a 2026-2032. években. **Az ajánlatkérő az egyenértékűséget az alábbiak szerint határozza meg: A jelen eljárásban egyenértékű a csereszabatos alkatrész. Csereszabatos alkatrész minden olyan közbensőrúd, amely egy másik közbensőrúddal minden külön javítás vagy további megmunkálás nélkül helyettesíthető, a közbensőrúd minden külön átalakítás nélkül beépíthető a reaktorba, alakjában, névleges méretében azonos, mérete és alakeltérése a megengedett tűréseken belül van és az anyagminőség azonos. Az egyenértékűség biztosítása és bizonyítása az ajánlattevő feladata. Az ajánlattevő köteles az egyenértékűséget az eredeti gyártótól származó igazolással alátámasztani, a közbeszerzési eljárásokban az alkalmasság és a kizáró okok igazolásának, valamint a közbeszerzési műszaki leírás meghatározásának módjáról szóló 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 46. § (5) bekezdése szerint.

1.1 A közbensőrúd működése A közbensőrúd a Paksi Atomerőműben beépített VVER-440 V213 típusú reaktor berendezés szabályozó és biztonságvédelmi rendszerének (SZBVR) eleme. A közbensőrúd kapcsolatot hoz létre a szabályzó kazetta és a szabályzó és biztonságvédelmi SZBVR hajtás között. A közbensőrúd felső végéhez egy bajonetten keresztül az SZBVR hajtás kapcsoló feje csatlakozik. A közbensőrúd a zónába helyezett elnyelő kazettán keresztül haladva a zóna alatt, a fékezőcsőbe helyezett szabályzó kazetta fejrésében kialakított kapcsoló csészébe csatlakozik, szintén bajonetten keresztül. Az SZBVR hajtás mozgatásával a szabályzó kazetta a zónába, egyidejűleg a bóracélból készült elnyelő kazetta a zóna fölé, a védőcső blokk (VCSB) védő csővébe emelkedik.

1.2 A közbensőrúd rajzszámi azonosítói:

1.2.1 Ae109 162 1.2.2 Ae109 163 1.3 A közbensőrúd ABOS-besorolása A nukleáris létesítmények nukleáris biztonsági követelményeiről és az ezzel összefüggő hatósági tevékenységről szóló 1/2022. (IV.29.) OAH rendelet 34. §-a szerinti, az MVM Paksi Atomerőmű Zrt. által, Szállítók nukleáris biztonság szempontú minősítésére vonatkozó eljárásrend szerint kiadott, legalább az Atomerőművi Rendszerek és Rendszerelemek Biztonsági Osztályba Sorolása szerinti 2-es biztonsági osztály (ABOS 2).

1.4 Előírt anyagminőség:

1.4.1 Közbensőrúd és annak a rugó alkatrésze Közbensőrúd és annak a rugó alkatrésze 08CH18N10T, 14H17N2 jelű rozsdamentes acél, CHN77TJuR jelű rozsdamentes acél

1.4.2 Közbensőrúdként egyedi gépkönyv kiállítása szükséges, melynek minimálisan minden közbensőrúd esetében a Közbeszerzési Műszaki Leírás (KML) 1.4.2 pontjában meghatározott adatokat kell tartalmaznia.

2. A közbeszerzés mennyisége

2.1 120 db SKODA gyártmányú vagy azzal egyenértékű közbensőrúd hossz méretnek megfelelő gyártása és szállítása a 4. pontban ismertetett ütemezés szerint.

2.2 A gyártás során minden egyes közbensőrúd hossz mérete, a reaktorban elhelyezkedő koordináta szerinti hossz méretnek megfelelően kerüljön legyártásra. A gyártó végezze el a „272mm-es” hossz méret beállítását. Ez a gyakorlatban a távtartó gyűrű (Ae 109 162 19. tétel) méretének pozíciók szerinti magasság beállítását jelenti, majd a kapcsolóhévely rajz szerinti biztosítását és a szükséges hegesztéseket is végezze el a gyártó műben. A hossz méreteket a reaktor üzembehelyezése során a gyártó mű adta meg. A méretet az adott közbensőrúd (KR) üzemeltetési pozíciója - reaktor (szabályzó és biztonságvédelmi (SZBV) kötegek adott koordinátája - szabja meg.

3. A Műszaki leírás minimum követelményei:

A) A közbensőrúdoknak meg kell felelniük az Ae109162 és Ae109163 rajzokon feltüntetett rajzi előírásoknak.

B) A közbensőrúdoknak meg kell felelniük a 15 hónapos üzemeltetési ciklus során az üzemállapotok hatására ébredő terheléseknek, azaz a 15 hónapos üzemeltetési ciklusnak.

4. A hossz méretre gyártott közbensőrúd szállításának ütemezése

1. Teljesítési ütem Szállítási határidő: 2030.06.30. Mennyiség: 60 db

2. Teljesítési ütem Szállítási határidő: 2031.11.30. Mennyiség: 30 db

3.

Teljesítési ütem Szállítási határidő: 2032.11.30. Mennyiség: 30 db 5. Csomagolás A közbensőrudak csomagolása során az alábbiaknak kell eleget tenni. a) Az ellenőrzött zónába kerülő anyagokat FME követelmények szerint kell lezárni, hogy idegen anyagok ne juthassanak be. Ehhez TY-FLOT vagy azzal egyenértékű megoldások használhatók. b) A lezáróelemek nem lehetnek átlátszó, víztiszta anyagból, mert az átlátszó fóliák használata az ellenőrzött zónában nem megengedett. 6. Engedélyezés és engedélyezési dokumentumok a KML 6. pontja szerint. 7. Dokumentumok Az Ae109 162 és Ae109 163 rajzszámokhoz tartozó műszaki megoldások és a gyártási dokumentáció, valamint az Ae 4574/Dok/R 5. számú dokumentumok felett a Megrendelő tulajdonjoggal vagy hasznosítási, alhasznosítási joggal nem rendelkezik. A részletes feltételeket a Közbeszerzési dokumentum (a továbbiakban: KD) részét képező Közbeszerzési műszaki leírás (a továbbiakban: KML) tartalmazza. Identifikátor intern: EKR000349152026/1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 42150000 Reatturi nukleari u partijiet tagħhom

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: HRSZ: 8803/17

Belt: Paks

Kodiċi postali: 7030

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Tolna (HU233)

Pajjiż: L-Ungerija

Informazzjoni addizzjonali: Teljesítés helye: az MVM Paksi Atomerőmű Zrt. székhelye

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/09/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2032

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: A 307/2015. (X.27.) Korm. rend. 4. § (3) bekezdése szerint közszolgáltatói szerződés megkötésére irányuló közbeszerzési eljárásban AK-nek nem szükséges megindokolnia a részajánlat-tétel lehetőségének kizárását. A tárgyalásos eljárást a 307/2015. (X.27.) Korm. rend. 7. §-a alapján alkalmazza ajánlatkérő. A 307/2015. (X.27.) Korm. rend. 2. § (2) bekezdése szerint közszolgáltató AK számára tárgyalásos eljárás bármikor alkalmazható.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Oħrajn

Kriterji tal-akkwist ekoloġiku: Kriterji oħrajn għall-Akkwist Pubbliku Ekoloġiku

5.1.9. Kritejri tal-ghażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: M1 Alkalmatlan a (közös) részvételre jelentkező a Kbt. 65. § (1) bekezdés b) pontja és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (1) bekezdés a) pontja tekintetében, ha az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított hat évben (72 hónapban) * nem szállított nukleáris létesítménybe** VVER-440 típusú reaktorhoz legalább 10 db gépészeti reaktoralkatrészt. *Figyelemmel a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 21. § (1a) bekezdés b) pontjára, az ajánlatkérő a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb kilenc éven belül megkezdett szállításokat veszi figyelembe. ** Nukleáris létesítmény fogalma: az atomenergiáról szóló 1996. évi CXVI. törvény 2. § 7. pontja szerint nukleáris létesítmény: a) a dúsítóüzem, nukleáris üzemanyagot gyártó üzem, atomerőmű, újrafeldolgozó üzem, nukleáris üzemanyagot vizsgáló laboratórium, kutatóreaktor, oktatóreaktor, nukleáris kritikus és más neutronszorozás célját szolgáló rendszer, friss nukleáris üzemanyag tárolására és kiégett üzemanyag átmeneti tárolására szolgáló létesítmény, b) az a) alpontban felsorolt nukleáris létesítményekhez közvetlenül kapcsolódó, ugyanazon a telephelyen található, radioaktív hulladék tárolására szolgáló létesítmények, amennyiben külön létesítménynek minősülnek; Műszaki és szakmai alkalmasság előzetes igazolása: A (közös) részvételre jelentkezőnek a részvételi jelentkezésében a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdésének megfelelően az EEKD benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel az AK által meghatározott alkalmassági követelményeknek. Az AK, összhangban a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdésével, az EEKD-ban megjelölte, hogy az alkalmassági követelmények előzetes igazolására elfogadja az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát. A részvételre jelentkezőnek az EEKD IV. rész α (alfa) pontjának kitöltésével csak arról kell nyilatkoznia, hogy megfelel az alkalmassági követelményeknek, az alkalmassági követelményeket nem kell külön, részletesen feltüntetnie. Amennyiben a (közös) részvételre jelentkező igazolást nyújt be már a részvételi jelentkezéssel együtt, akkor annak az értékelését az AK csak az utólagos igazolási kötelezettség keretében benyújtott dokumentumokkal együtt végzi el. A közös részvételre jelentkezőknek a részvételi jelentkezésben csatolniuk kell a meghatalmazást tartalmazó okiratot, melynek ki kell terjednie arra, hogy a részvételre jelentkezők közül ki jogosult az EKR-ben nyilatkozatok megtételére /Kbt. 35. § (2a)/. A közös részvételre jelentkezők képviselőjében tett nyilatkozatot a részvételi jelentkezést benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. A részvételre jelentkező az előírt alkalmassági követelményeknek kapacitást nyújtó személlyel/szervezettel is megfelelhet /Kbt. 65. § (7) bek., tekintettel a Kbt. 65. § (9) bekezdésére is/. Ha egy részvételre jelentkező az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek mindegyike által kitöltött külön EEKD-t is be kell nyújtania. Ilyen esetben a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetek vagy személyek az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról nyilatkoznak, amelyekre tekintettel az adott gazdasági szereplőt/kapacitást nyújtó szervezetet a részvételre jelentkező igénybe kívánja venni az alkalmasságának igazolásához. A Kbt. 65. § (12) bekezdés szerint a Kbt. 65. § (7) bekezdés szerint csatolandó kötelezettségvállalást tartalmazó okiratnak tartalmaznia kell a részvételre jelentkező/ajánlattevő részére szóló meghatalmazást arra, hogy az EKR-ben elektronikus úton teendő nyilatkozatok megtételekor az adott szervezet képviselőjében eljárhat. A meghatalmazás cégszerű aláírásra nem vonatkozik. Az EKR-ben elektronikus űrlap benyújtásával teendő nyilatkozatokat a közös részvételre jelentkezők, valamint az alkalmasság igazolásában részt vevő más személyek vagy szervezetek képviselőjében a részvételi jelentkezést benyújtó GSZ teszi meg. Ha az ajánlatkérőnek a részvételi jelentkezések – az ajánlattételi szakaszban az ajánlatok - bírálata során kétsége merül fel valamely gazdasági szereplő nyilatkozatának valóságtartalmára

vonatkozóan vagy az AK megítélése szerint az eljárás megfelelő lefolytatásához egyéb okból szükséges, bármikor öt munkanapos határidő tűzésével kérheti az érintett részvételre jelentkezőt – az ajánlattételi szakaszban az ajánlattevőt -, hogy nyújtsa be a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerinti igazolásokat. Az AK a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti adatbázisok adatait az eljárás során bármikor ellenőrizheti [Kbt. 69. § (7) bekezdés]. Műszaki és szakmai alkalmasság utólagos igazolása: A Kbt. 69. § (4) és/vagy a 69. § (7) bekezdés alapján. A Kbt. 65. § (1) bekezdés b) pont szerinti, az M1. pontban meghatározott feltételeknek megfelelő szállítások ismertetése a 321/2015. (X.30.) Korm. rend. 21. § (1) bekezdés a) pontjának, az (1a) bekezdés b) pontjának és a 22. § (1) és (2) bekezdésének megfelelő módon. Ajánlattevő a Kbt. 69. § (11a) bekezdése szerint is eljárhat. Az előzetes és utólagos igazolásokra vonatkozó részletes információt a KD tartalmazza

5.1.10. Kriteria tal-ghoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: A Szerződéstervezet 5.2 pont szerinti Dokumentumok elektronikus formában történő átadása (igen/nem)

Kategorija tal-kriterju tal-ghoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ghoti: 1

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Nettó ajánlati ár

Kategorija tal-kriterju tal-ghoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ghoti: 99

Ġustifikazzjoni għan-nuqqas ta' indikazzjoni tal-koeffiċjent tal-korrezzjoni tal-kriterji tal-ghoti: 1. Nettó ajánlati ár részszermpont értékelése: Súlyszám: 99 Az értékelési módszer: fordított arányosítás Az ajánlatkérő a legkedvezőbb tartalmi értékre (legalacsonyabb nettó ajánlati ár) a maximális pontot (100 pont) adja, a többi ajánlat tartalmi értékeire a legkedvezőbb tartalmi értékhez viszonyított eltérés aránya alapján számolja ki a pontszámokat: $P \text{ ár} = (\text{Alegjobb} : \text{Avizsgált}) \times (P_{\text{max}} - P_{\text{min}})$ ahol: Pár: a vizsgált ajánlati elem adott részszermpontra vonatkozó pontszáma Pmax: a pontskála felső határa (100 pont) Pmin: a pontskála alsó határa (0 pont) Alegjobb: a legelőnyösebb ajánlat tartalmi értéke, azaz a legalacsonyabb nettó ajánlati ár Avizsgált: a vizsgált ajánlat nettó ajánlati ára 2. A Szerződéstervezet 5.2 pont szerinti Dokumentumok elektronikus formában történő átadása (igen/nem): Súlyszám: 1 Az értékelési módszer: pontozás A részszermpont értékelése: Amennyiben az ajánlattevő nyilatkozata: „igen”, azaz a Dokumentumok átadása elektronikusan történik: Pdok = 100 pont Amennyiben az ajánlattevő nyilatkozata: „nem”, azaz a Dokumentumok átadása nem elektronikus úton történik: Pdok = 0 pont. Az ajánlatkérő tájékoztatja a gazdasági szereplőket, hogy „A Szerződéstervezet 5.2 pont szerinti dokumentumok elektronikus formában történő átadása (igen/nem)” részszermpontra adott nemleges válasz önmagában nem eredményezi az ajánlat érvénytelenségét. Az ajánlat összpontszáma: $P_{\text{össz}} = P_{\text{ár}} \times 99 + P_{\text{dok}} \times 1$ A Kbt. 77. § (2) bekezdés alapján az az ajánlat a legkedvezőbb, amelynek összpontszáma a legmagasabb. Ha több ajánlatnak azonos a fentiek szerint kiszámított összpontszáma, az az ajánlat minősül az összességében legjobb ár-érték arányú ajánlatnak, amely alacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmaz.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli ufficjalment: Ungeriz

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://ekr.gov.hu/portal/kozbeszerzes/eljarasok/EKR000349152026/reszletek>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000349152026>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ungeriz

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Az AK a közbeszerzési eljárásban való részvételt nem köti ajánlati biztosíték adásához.

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-parteciġazzjoni: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: 1. A szerződés megkötésének feltétele, hogy az a gazdasági szereplő, akinek a teljesítéséhez szükséges, legkésőbb a szerződéskötés időpontjára rendelkezzen érvényes, a nukleáris létesítmények nukleáris biztonsági követelményeiről és az ezzel összefüggő hatósági tevékenységről szóló 1/2022. (IV. 29.) OAH rendelet szerinti, az MVM Paksi Atomerőmű Zrt. által, Szállítók nukleáris biztonság szempontú minősítésére vonatkozó eljárásrend szerint kiadott, legalább az Atomerőművi Rendszerek és Rendszerelemek Biztonsági Osztályba Sorolása 2 (ABOS 2) biztonsági osztályba sorolt reaktor- és fővízköri berendezések, rendszerelemek átalakításával, javításával, karbantartásával összefüggően tervezési és gyártási tevékenység végzésére vonatkozó nukleáris minősítéssel. Folytatás a BT-761 BT-24 II.1.4) A közbeszerzési leírása pontban Hu meħtieġ ftehim ta' kunfidenzjalità: iva

Informazzjoni addizzjonali dwar il-ftehim ta' kunfidenzjalità: A (közös) ajánlattevők és (közös) ajánlattevők az ajánlat részeként titoktartási nyilatkozatot kötelesek benyújtani. A részleteket a KD tartalmazza.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: Az AK a Kbt. 35. § (8) bekezdése alapján nem követeli meg, de nem is teszi lehetővé gazdálkodó szervezet létrehozását, a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötendő szerződés teljesítése érdekében.

Arrangament finanzjarju: Ajánlatkérő a finanszírozáshoz szükséges pénzügyi fedezettel saját forrásból rendelkezik. A szerződés szerinti teljesítés alapján benyújtott részszámlát valamint a végszámlát az AK a számla kézhezvételét követően, átutalással egyenlíti ki. [a Kbt. 135. § (1) és (5)-(6) bekezdése, a Polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) 6:130. § (1) -(2) bekezdése alapján. A szerződésben az ellenszolgáltatás euróban lesz meghatározva, és a kifizetések is euróban történnek. A részletes feltételeket a KD részét képező szerződéstervezet tartalmazza.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: A Kbt. 148. §-a szerint.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: MVM Paksi Atomerőmű Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciġazzjoni: MVM Paksi Atomerőmű Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: MVM Paksi Atomerőmű Zártkörűen Működő Részvénytársaság

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: MVM Paksi Atomerőmű Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Numru tar-registrazzjoni: 10742833217

Indirizz postali: HRSZ.: 8803/17 8803/17

Belt: Paks

Kodiċi postali: 7030

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Tolna (HU233)

Pajjiż: L-Ungerija

Punt ta' kuntatt: Dr. Mészáros-Csapó Zsuzsanna

Email: kozbeszerzes@npp.hu

Telefown: +36 75507341

Indirizz tal-internet: <https://atomeromu.mvm.hu/>

Profil tax-xerrej: <https://atomeromu.mvm.hu/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciġazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Numru tar-registrazzjoni: EKRSZ_40664534_2

Indirizz postali: Riadó u. 5

Belt: Budapest

Kodiċi postali: 1026

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Budapest (HU110)

Pajjiż: L-Ungerija

Email: dontobizottsag@kt.hu

Telefown: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Indirizz tal-internet: <https://kozbeszerzes.hu>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Közbeszerzési Hatóság

Numru tar-registrazzjoni: EKRSZ_40664534
Indirizz postali: Riadó utca 5.
Belt: Budapest
Kodiċi postali: 1026
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Budapest (HU110)
Pajjiż: L-Ungerija
Email: hirdetmeny@kt.hu
Telefown: +36 18828635
Indirizz tal-internet: <https://kozbeszerzes.hu>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: f509e3df-43f0-418d-bb1b-81ab07b285f8 - 02
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 17
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 30/03/2026 13:14:42 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 27/03/2026 11:56:31 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa
Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ungeriz
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 221051-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 63/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 31/03/2026